



VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO

PLOUGH OVERTURNING VALVES

PRESENTAZIONE DELLE VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO

Da quando è stata brevettata nel 1986, la valvola di ribaltamento aratro ha subito numerosi cambiamenti e migliorie. La ventennale esperienza nel settore e la continua assistenza offerta ai nostri clienti, ci hanno permesso di superare i punti deboli di questa valvola e di adattarla alle varie esigenze di mercato.

È così che abbiamo perfezionato sempre di più la tecnologia delle prime valvole prodotte e abbiamo creato nuovi modelli con diverse funzionalità, adattabili alle diverse potenze dei macchinari e alle diversità colturali del terreno.

Per facilitare i nostri clienti nella scelta della tipologia più adatta alle proprie esigenze, elenchiamo di seguito i vari modelli con i relativi dati tecnici, lo schema di montaggio e una breve nota esplicativa.

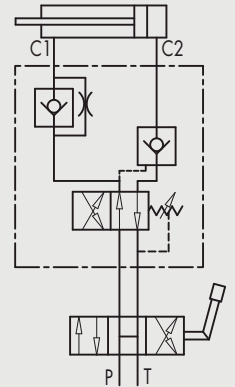
PLOUGH OVERTURNING VALVES INTRODUCTION

Since its patent in 1986, the plough overturning valve has undergone many changes and improvements. The 20 years experience in the field and the careful customer service allowed us to overcome its weak points and to adapt it to the many market's requirements. In this way we have kept on perfecting the technology of the first produced valves and have created new types with many functionalities, suitable for different powered machinery and for all different soil cultivability. To make the choice of the right type for your own requirements easier, following a list of the many models with the concerning technical specifications, assembling scheme and a short explicative note.



15.1 - VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO A SEMPLICE EFFETTO

15.1 - SINGLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVES

TIPO/TYPE
VRA SESCHEMA IDRAULICO
HYDRAULIC DIAGRAM

IMPIEGO:

Valvola realizzata per l'impiego su cilindri per aratri reversibili, in modo da ottenere l'inversione automatica del flusso d'olio e quindi del moto del cilindro idraulico atto a portare in rotazione l'aratro. È dotata di una valvola di blocco a semplice effetto pertanto mantiene la sicurezza solo dalla parte del fondello mentre dalla parte dello stelo deve essere appoggiata sui fermi meccanici dell'aratro. Ne è consigliato il montaggio su aratri bilanciati e leggeri aventi i seguenti diametri interni: 40/50 mm e 60/80 mm.

MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato

Guarnizioni: BUNA N standard

Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafilamenti

Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di 140 Bar: a seconda delle varie esigenze la pressione di scambio può essere variata agendo sul regolatore di pressione.

MONTAGGIO:

Collegare C1 allo stelo del cilindro, C2 al fondello e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.

USE AND OPERATION:

This valve has been realised for use on cylinders for reversible plough to obtain the automatic oil backflow and therefore the reversal of the motion of the hydraulic cylinder that makes the plough rotating. It is provided with a single pilot check valve which guarantees safety just on the block side, whilst on the stem side it must be leaned on the plough mechanical locks. Assembly on balanced and light plough with internal diameters 40/50 millimetres and 60/80 millimetres is recommended.

MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel

Internal parts: hardened and ground steel

Seals: BUNA N standard

Poppet type: any leakage

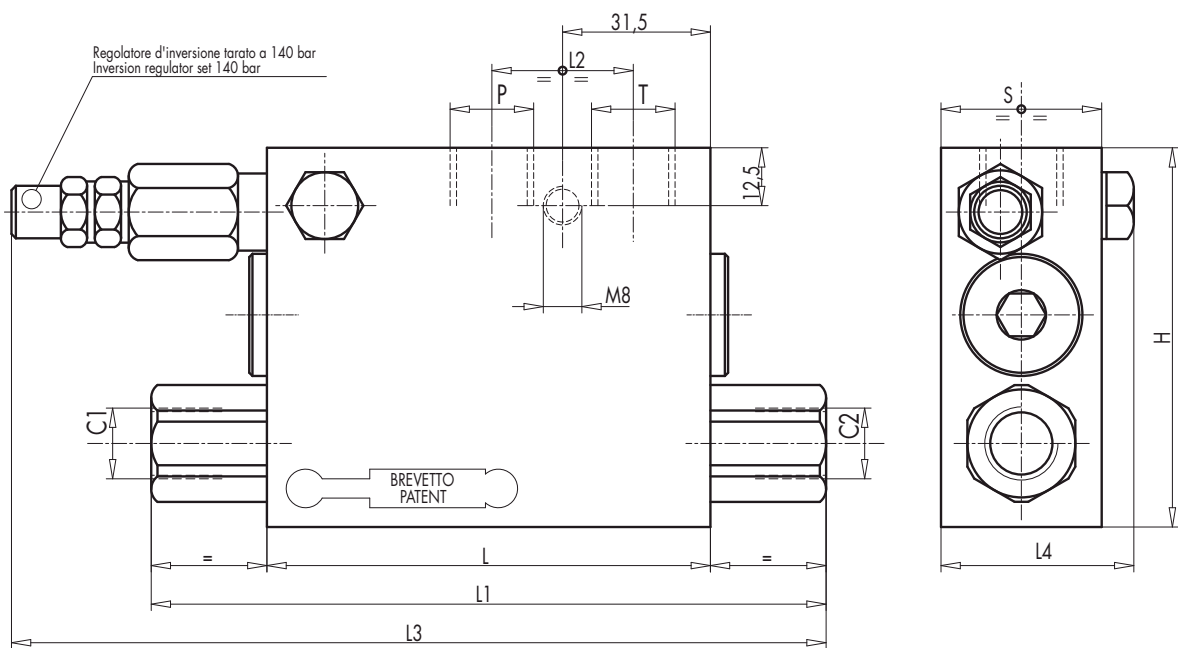
These valves are supplied with exchange pressure at 140 Bar: according to your requirements, pressure setting can be modified by acting on the pressure regulator.

APPLICATIONS:

Connect C1 to the cylinder's stem, C2 to the block, P and T to the machine inlet. Thanks to its shape, it can be in-line assembled on a hydraulic cylinder or directly fixed on the plough through the threaded hole made on the body.



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSIONE MAX DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0278	VRA 40/50 SE	200	400
V0280	VRA 60/80 SE	200	400



15

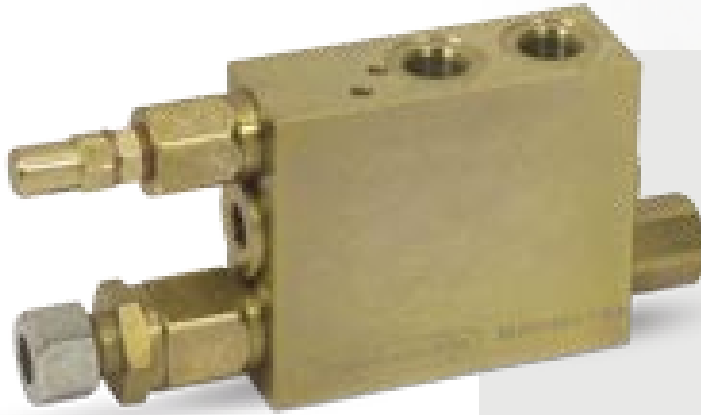
CODICE CODE	SIGLA TYPE	C1 - C2 P - T	L	L1	L2	L3	L4	H	S	PESO WEIGHT
		GAS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg
V0278	VRA 40/50 SE	G 3/8"	94	142	30	177	42	80	35	1,990
V0280	VRA 60/80 SE	G 3/8"	94	142	30	177	42	80	35	1,990



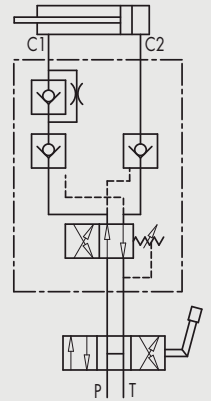
15.2 - VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO

15.2 - DOUBLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVES

TIPO/TYPE
VRAP DE



SCHEMA IDRAULICO
HYDRAULIC DIAGRAM



IMPIEGO:

Valvola realizzata per l'impiego su cilindri per aratri reversibili, in modo da ottenere l'inversione automatica del flusso d'olio e quindi del moto del cilindro idraulico atto a portare in rotazione l'aratro. È dotata di una valvola di blocco a doppio effetto che fornisce una maggiore sicurezza e dà la possibilità di posizionare e bloccare il cilindro in qualsiasi punto. L'inversione di marcia dell'asta del pistone si effettua tramite una valvola di massima pressione differenziata esattamente nel punto morto dell'aratro, sviluppando maggiore potenza e velocità. Questa valvola può essere montata anche su aratri pesanti e sbilanciati con cilindri aventi i seguenti diametri interni: 40/50, 60/80, 80/100, 100/110 e 110/130 mm.

MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato

Guarnizioni: BUNA N standard

Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafilamenti

Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di 140 Bar: a seconda delle varie esigenze la pressione di scambio può essere variata agendo sul regolatore di pressione.

MONTAGGIO:

Collegare C1 allo stelo del cilindro, C2 al fondello e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.

USE AND OPERATION:

This valve has been realised for use on cylinders for reversible plough to obtain the automatic oil backflow and therefore the motion reversal of the hydraulic cylinder that makes the plough rotating. It is provided with a double pilot check valve which guarantees high safety and enables to put and block the cylinder in any position.

The motion reversal of the piston is made through a differential type relief valve exactly in the dead point of the plough, generating more power and speed. It can be assembled on heavy and unbalanced plough with the following internal diameters: 40/50, 60/80, 80/100, 100/110, 110/130 mm.

MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel

Internal parts: hardened and ground steel

Seals: BUNA N standard

Poppet type: any leakage

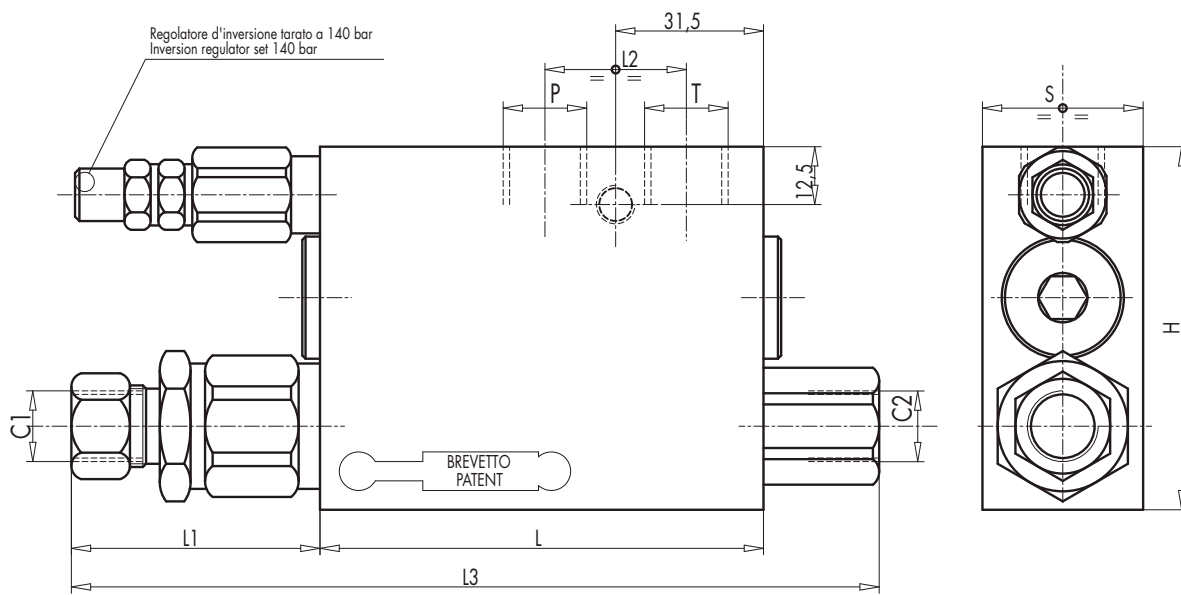
These valves are supplied with exchange pressure at 140 Bar: according to your requirements, pressure setting can be modified by acting on the pressure regulator.

APPLICATIONS:

Connect C1 to the cylinder's stem, C2 to the block, P and T to the machine inlet. Thanks to its shape, it can be in-line assembled on a hydraulic cylinder or directly fixed on the plough through the threaded hole made on the body.



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSIONE MAX DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0282	VRAP 40/50 DE	250	400
V0290	VRAP 60/80 DE	250	400
V0300	VRAP 80/100 DE	250	400
V0302	VRAP 100/110 DE	250	400
V0320	VRAP 110/130 DE	250	400



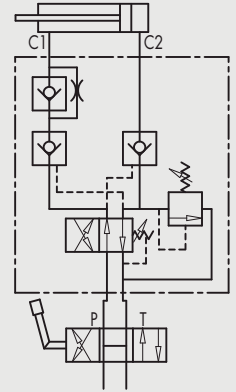
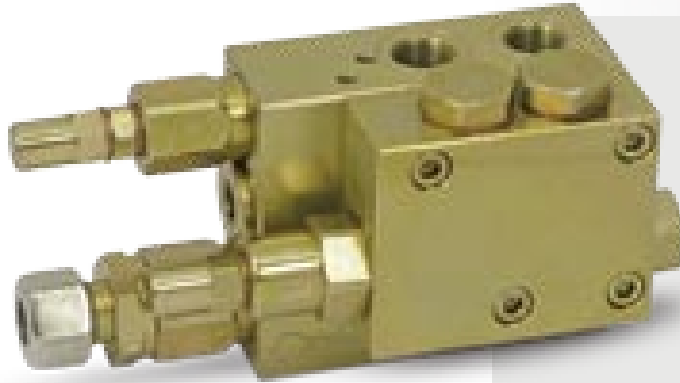
15

CODICE CODE	SIGLA TYPE	C2 P - T	C1	L	L1	L2	L3	H	S	PESO WEIGHT
		GAS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg
V0282	VRAP 40/50 DE	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	80	35	2,13
V0290	VRAP 60/80 DE	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	80	35	2,14
V0300	VRAP 80/100 DE	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	80	35	2,14
V0302	VRAP 100/110 DE	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	80	35	2,14
V0320	VRAP 110/130 DE	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	80	35	2,13



15.3 - VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO CON VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE

15.3 - DOUBLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVES WITH RELIEF VALVE

TIPO/TYPE
VRAP DE + VMPSCHEMA IDRAULICO
HYDRAULIC DIAGRAM

IMPIEGO:

Valvola realizzata per l'impiego su cilindri per aratri reversibili, in modo da ottenere l'inversione automatica del flusso d'olio e quindi del moto del cilindro idraulico atto a portare in rotazione l'aratro. È dotata, oltre che di valvola di blocco a doppio effetto, anche di valvola di massima pressione: questo permette di ridurre la pressione nella spinta (parte del fondello) in modo da non danneggiare i fermi meccanici e la testata dell'aratro. L'inversione di marcia dell'asta del pistone si effettua tramite una valvola di massima pressione differenziata esattamente nel punto morto dell'aratro, sviluppando maggiore potenza e velocità. È indicata per il montaggio su aratri pesanti e sbilanciati con cilindri aventi i seguenti diametri interni: 80/100, 100/110 e 110/130 mm.

MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato

Guarnizioni: BUNA N standard

Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafilementi

Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di 140 Bar: a seconda delle varie esigenze la pressione di scambio può essere variata agendo sul regolatore di pressione. La valvola di massima pressione è tarata a 90 Bar.

MONTAGGIO:

Collegare C1 allo stelo del cilindro, C2 al fondello e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.

USE AND OPERATION:

This valve has been realised for use on cylinders for reversible plough to obtain the automatic oil backflow and therefore the motion reversal of the hydraulic cylinder that makes the plough rotating. It is provided with a double pilot check valve and with a relief valve that enables to reduce the thrust pressure (block side) in order not to damage the mechanical locks and the plough's head.

The motion reversal of the piston is made through a differential type relief valve exactly in the dead point of the plough, generating more power and speed. It's ideal for assembly on heavy and unbalanced plough with the following internal diameters: 40/50, 60/80, 80/100, 100/110, 110/130 mm.

MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel

Internal parts: hardened and ground steel

Seals: BUNA N standard

Poppet type: any leakage

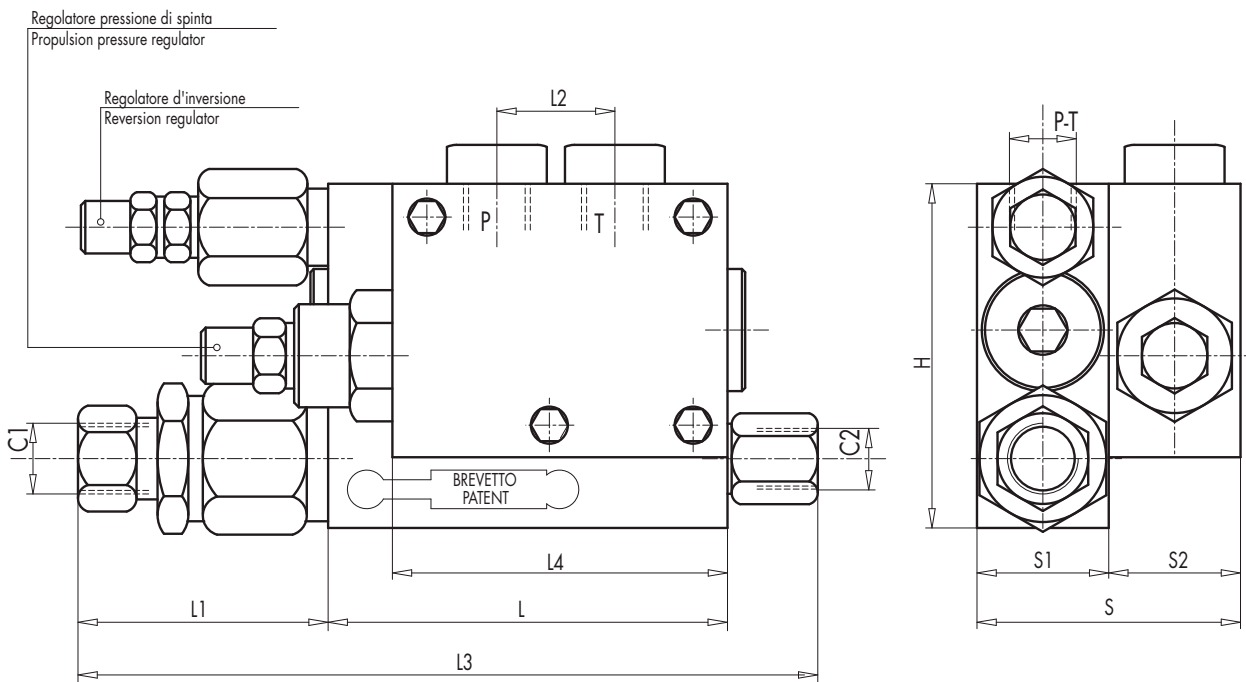
These valves are supplied with exchange pressure at 140 Bar: according to your requirements, pressure setting can be modified by acting on the pressure regulator. Relief valve is set at 90 Bar.

APPLICATIONS:

Connect C1 to the cylinder's stem, C2 to the block, P and T to the machine inlet. Thanks to its shape, it can be in-line assembled on a hydraulic cylinder or directly fixed on the plough through the threaded hole made on the body.



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSIONE MAX DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0350	VRAP 60/80 DE + VMP	250	400
V0360	VRAP 80/100 DE + VMP	250	400
V0376	VRAP 100/110 DE + VMP	250	400
V0380	VRAP 110/130 DE + VMP	250	400



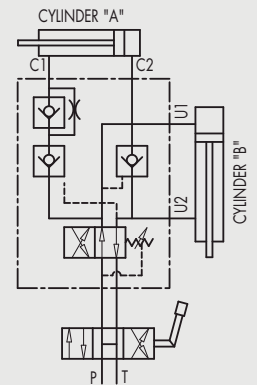
15

CODICE CODE	SIGLA TYPE	C2 P - T	C1	L	L1	L2	L3	L4	H	S1	S2	S	PESO WEIGHT
		GAS											mm
V0350	VRAP 60/80 DE + VMP	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	72	80	35	30	65	3,20
V0360	VRAP 80/100 DE + VMP	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	72	80	35	30	65	3,19
V0376	VRAP 100/110 DE + VMP	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	72	80	35	30	65	3,19
V0380	VRAP 110/130 DE + VMP	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	72	80	35	30	65	3,16



15.4 - VALVOLA DI RIBALTAMENTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO CON SPOSTAMENTO DEL CARICO CON VERSOI SOTTO

15.4 - DOUBLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVE BY DOWN MOULDBOARD LOAD SHIFTING

TIPO/TYPE
VRAP SSSCHEMA IDRAULICO
HYDRAULIC DIAGRAM

IMPIEGO:

Valvola realizzata per l'impiego su cilindri per aratri reversibili, in modo da ottenere l'inversione automatica del flusso d'olio e quindi del moto del cilindro idraulico atto a portare in rotazione l'aratro. È stata studiata per azionare due cilindri con il carico della rotazione svantaggioso (vedi schema).

Funzionamento: a inizio manovra parte il cilindro B che allinea il carico. Prima che finisca la manovra, parte anche il cilindro A di rovesciamento.

MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato

Guarnizioni: BUNA N standard

Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafilementi

Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di 140 Bar: a seconda delle varie esigenze la pressione di scambio può essere variata agendo sul regolatore di pressione.

MONTAGGIO:

Collegare C1 allo stelo e C2 al fondello del cilindro A, U1 al fondello e U2 allo stelo del cilindro B di allineamento e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.

USE AND OPERATION:

This valve has been realised for use on cylinders for reversible plough to obtain the automatic oil backflow and therefore the motion reversal of the hydraulic cylinder that makes the plough rotating. It has been studied to set in action 2 cylinders with disadvantageous rotation load (see scheme).

Operating instructions: first cylinder B starts lining up the load. Before the manoeuvre ends, cylinder A starts overturning.

MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel

Internal parts: hardened and ground steel

Seals: BUNA N standard

Poppet type: any leakage

These valves are supplied with exchange pressure at 140 Bar: according to your requirements, pressure setting can be modified by acting on the pressure regulator.

APPLICATIONS:

Connect C1 to the stem, C2 to the cylinder's block A, U1 to the block and U2 to the stem of the lining up cylinder's B; P and T to the machine inlet. Thanks to its shape, it can be in-line assembled on a hydraulic cylinder or directly fixed on the plough through the threaded hole made on the body.



CODICE
CODE

SIGLA
TYPE

PRESSIONE MAX
DI SCAMBIO
MAX EXCHANGE
PRESSURE
Bar

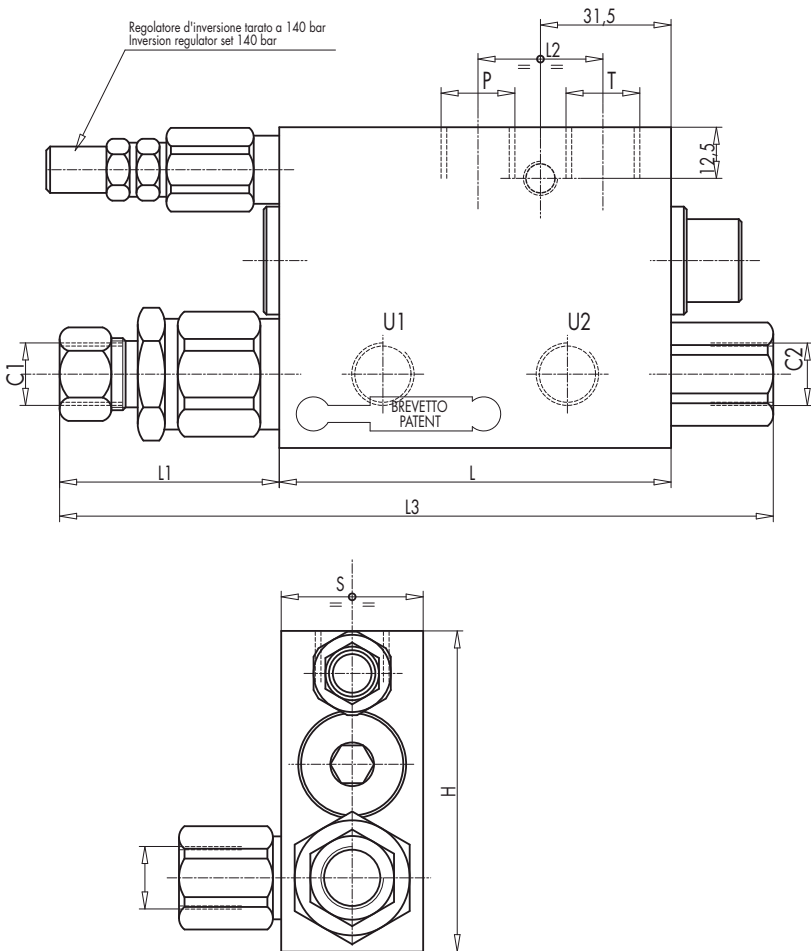
PRESSIONE MAX
MAX PRESSURE
Bar

V0330

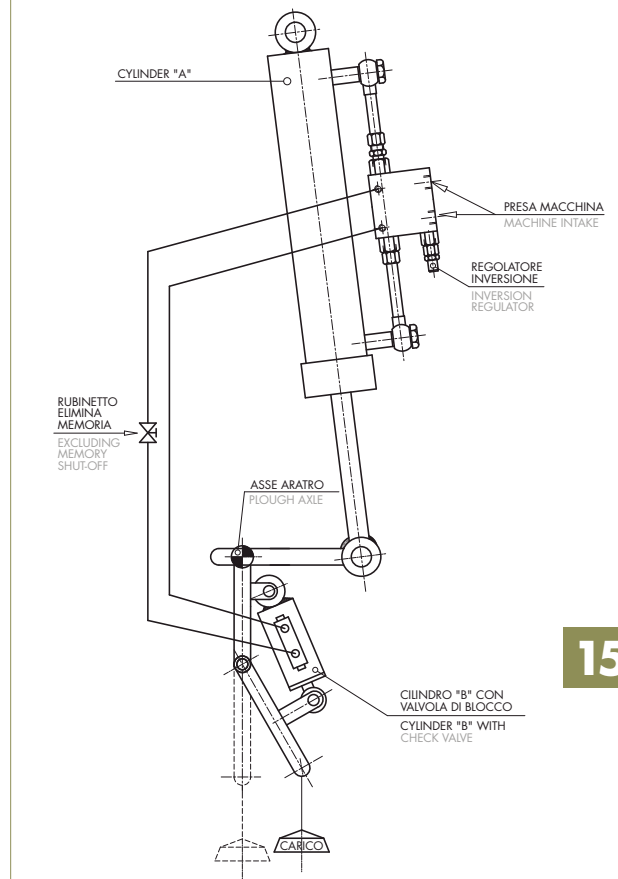
VRAP 80/100 SS

250

400



SCHEMA DI MONTAGGIO
MOUNTING DIAGRAM



15

CODICE
CODE

SIGLA
TYPE

C2
P - T

C1

L

L1

L2

L3

H

S

PESO
WEIGHT

V0330

VRAP 80/100 SS

G 3/8"

Ø12

94

58

30

176

80

35

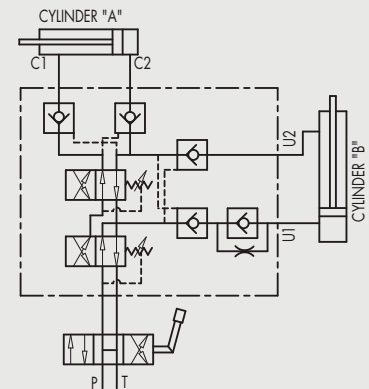
2,23



15.5 - VALVOLA DI RIBALTAMENTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO CON SPOSTAMENTO DEL CARICO CON VERSOI SOPRA

TIPO/TYPE
VRAP SV

15.5 - DOUBLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVE BY UP MOULDBOARD LOAD SHIFTING

SCHEMA IDRAULICO
HYDRAULIC DIAGRAM

IMPIEGO:

Valvola realizzata per l'impiego su cilindri per aratri reversibili, in modo da ottenere l'inversione automatica del flusso d'olio e quindi del moto del cilindro idraulico atto a portare in rotazione l'aratro. È stata studiata per azionare due cilindri con il carico della rotazione vantaggioso (vedi schema).

Funzionamento: a inizio manovra parte in sequenza il cilindro B di allineamento. Una volta arrivato a fine corsa parte il cilindro A di rovesciamento. Arrivato al punto morto partono contemporaneamente sia A che B, quest'ultimo con velocità ritardata rispetto al primo.

MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato

Guarnizioni: BUNA N standard

Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafilamenti

Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di 140 Bar: a seconda delle varie esigenze la pressione di scambio può essere variata agendo sul regolatore di pressione.

MONTAGGIO:

Collegare C1 allo stelo e C2 al fondello del cilindro A, U1 al fondello e U2 allo stelo del cilindro B di allineamento e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.

USE AND OPERATION:

This valve has been realised for use on cylinders for reversible plough to obtain the automatic oil backflow and therefore the motion reversal of the hydraulic cylinder that makes the plough rotating. It has been studied to set in action 2 cylinders with advantageous rotation load (see scheme).

Operating instructions: sequence working: first cylinder B starts lining up the load; once it got the end stroke, cylinder A starts overturning. When this gets the dead point, A and B start working at the same time, B with a delayed speed in relation to A.

MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel

Internal parts: hardened and ground steel

Seals: BUNA N standard

Poppet type: any leakage

These valves are supplied with exchange pressure at 140 Bar: according to your requirements, pressure setting can be modified by acting on the pressure regulator.

APPLICATIONS:

Connect C1 to the stem, C2 to the cylinder's block A, U1 to the block and U2 to the stem of the lining up cylinder's B; P and T to the machine inlet. Thanks to its shape, it can be in-line assembled on a hydraulic cylinder or directly fixed on the plough through the threaded hole made on the body.



CODICE
CODE

SIGLA
TYPE

PRESSIONE MAX
DI SCAMBIO
MAX EXCHANGE
PRESSURE
Bar

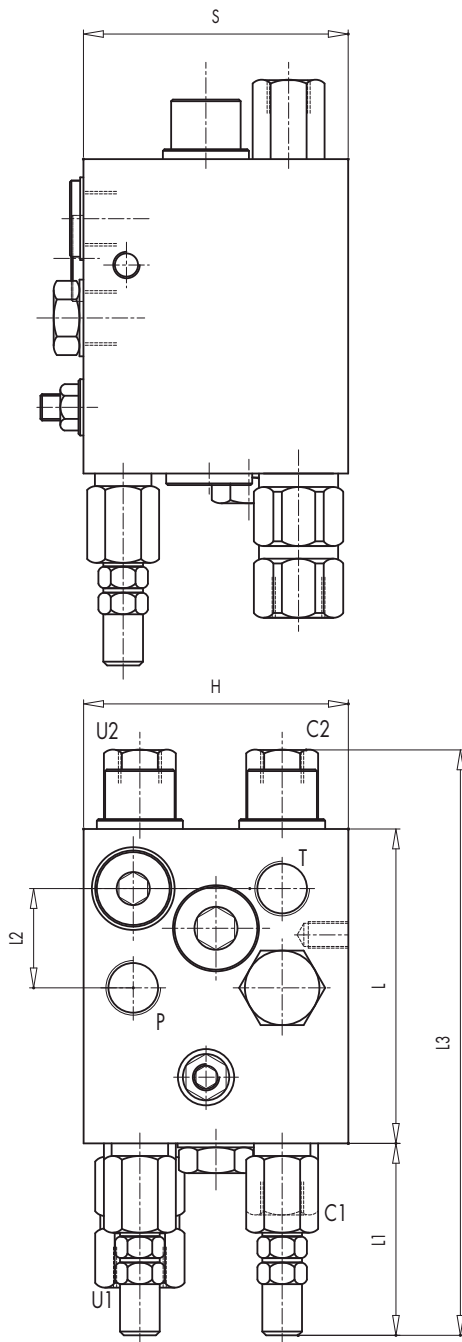
PRESSIONE MAX
MAX PRESSURE
Bar

V0340

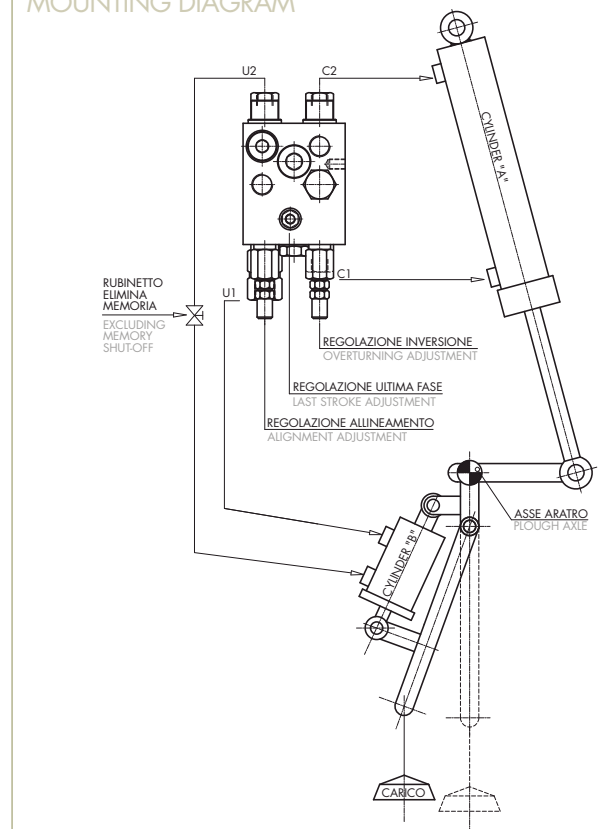
VRAP 80/100 SV TN

230

400



SCHEMA DI MONTAGGIO
MOUNTING DIAGRAM



15

CODICE
CODE

SIGLA
TYPE

C1 - C2
V1 - V2

L

L1

L2

L3

H

S

PESO
WEIGHT

V0340

VRAP 80/100 SV TN

G 3/8"

94

58

30

176

80

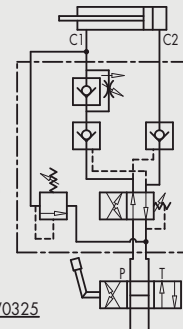
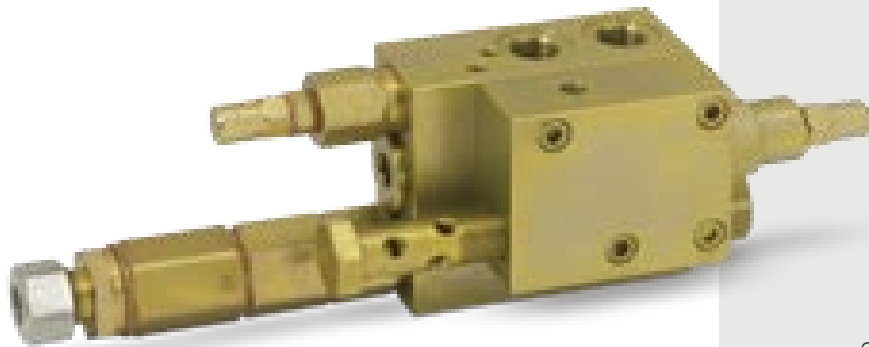
80

4,76

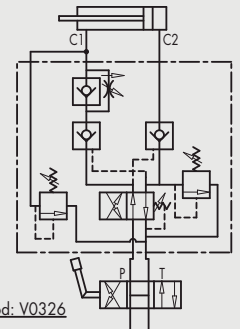


15.6 - VALVOLA DI RIBALTAMENTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO FUORI SOLCO PER CILINDRO CON MEMORIA E PER CILINDRO SENZA MEMORIA

15.6 - DOUBLE ACTING PLOUGH OUTSIDE DRILLS OVERTURNING VALVES FOR CYLINDER WITH MEMORY AND WITHOUT MEMORY

TIPO / TYPE
VRAP FSCMSCHEMA IDRAULICO
HYDRAULIC DIAGRAM

Cod: V0325



Cod: V0326

IMPIEGO:

Valvola per attuatori con memoria (V0325): realizzata per l'impiego su cilindri con memoria per aratri reversibili fuori solco, è dotata di una valvola antiurto che ha la funzione di proteggere l'urto allo strappo quando l'aratro supera il punto morto.

Valvola per attuatori senza memoria (V0326): realizzata per l'impiego su cilindri senza memoria per aratri reversibili fuori solco, è dotata oltre che di una valvola antiurto anche di una valvola limitatrice di pressione che ha la funzione di ridurre la pressione nella spinta (parte del fondello) in modo da non danneggiare i fermi meccanici e la testata dell'aratro.

Entrambi i sistemi sono dotati di valvola regolatrice di flusso fissa compensata che permette di mantenere una velocità costante sia che l'aratro lavori fuori solco o entro solco.

MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato

Guarnizioni: BUNA N standard

Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafilamenti

La valvola viene fornita con pressione di scambio di 140 Bar, la valvola di massima pressione tarata a 90 Bar e la valvola antiurto a 210 Bar. A seconda delle diverse esigenze, le tarature predisposte possono essere modificate.

MONTAGGIO:

Collegare C1 e la valvola antiurto al cilindro dalla parte dello stelo mediante apposito bullone doppio forato (fornito con la valvola) e doppi raccordi a occhio, Collegare C2 al cilindro dalla parte del fondello e P e T alle prese macchina.

USE AND OPERATION:

Valves for actuators with memory (V0325): realized for use on cylinders with memory for outside drills reversible ploughs, it's provided with a dual cross relief valve which provides protection against tear's shocks when the plough exceeds the dead point.

Valves for actuators without memory (V0326): realised for use on cylinders without memory for outside drills reversible ploughs, it is provided with a dual cross relief valve and with a relief valve: this enables to reduce the thrust pressure (block side) in order not to damage the mechanical locks and the plough's head.

Both systems are provided with a fixed compensated flow control valve which allows to keep a constant speed whether the plough works inside the drills or outside.

MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel

Internal parts: hardened and ground steel

Seals: BUNA N standard

Poppet type: any leakage

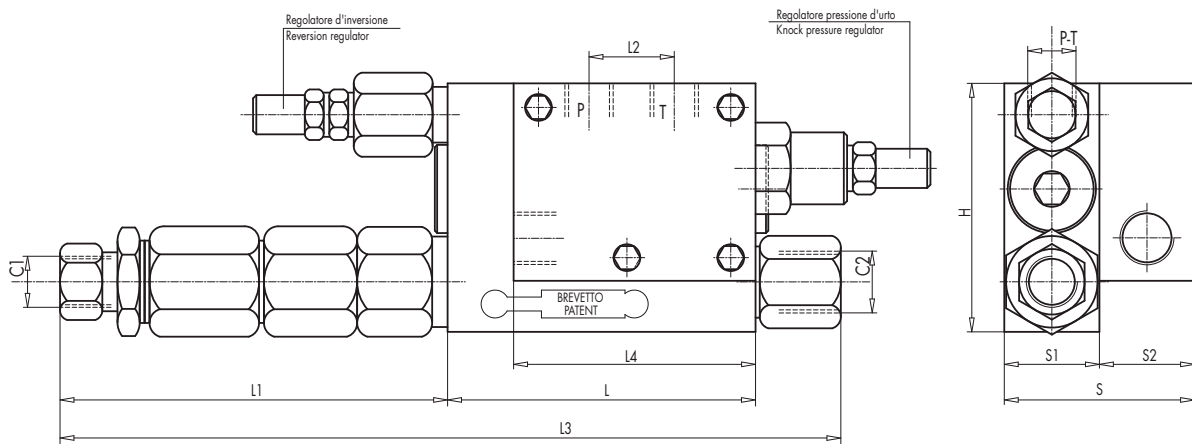
These valves are supplied with exchange pressure at 140 Bar, the relief valve is set at 90 Bar and the dual cross relief valve at 210 Bar. According to your requirements, pressure settings can be modified.

APPLICATIONS:

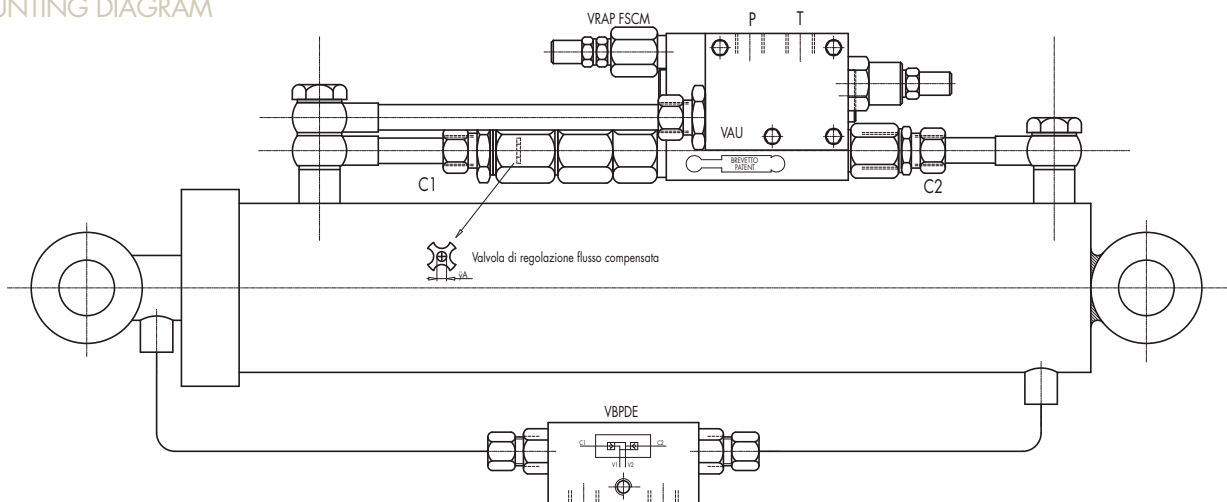
Connect C1 and the dual cross relief valve to the cylinder from the stem side through the double holed screw (supplied with the valves) and double banjos, connect C2 to the cylinder from the block's side, P and T to the machine inlet.



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSIONE MAX DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0325	VRAP 110/130 FSCM	250	400
V0326	VRAP 110/130 FSSM	250	400



SCHEMA DI MONTAGGIO
MOUNTING DIAGRAM



15

CODICE CODE	SIGLA TYPE	C2 P - T	C1	L	L1	L2	L3	H	S	S1	PESO WEIGHT
		GAS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg
V0325	VRAP 110/130 FSCM	G 3/8"	Ø12	94	123	30	241	80	35	65	3,39
V0326	VRAP 110/130 FSSM	G 3/8"	Ø12	94	123	30	241	80	35	65	3,39

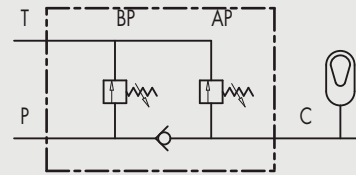


15.7 - MASSELLO 1 VIA SPECIALE PER ARATRI E RIPUNTATORI NON-STOP

15.7 - 1 WAY SPECIAL BLOCK FOR NO-STOP PLOUGH AND SUB-SOILERS TILLERS



SCHEMA IDRAULICO
HYDRAULIC DIAGRAM



IMPIEGO:

Valvola composta da due valvole limitatrici di pressione e da una valvola di ritegno. Viene utilizzata per caricare gli impianti con accumulatore utilizzati su aratri e ripuntatori no-stop per proteggere l'attrezzatura dagli urti.

MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato

Guarnizioni: BUNA N standard

Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafilamenti

MONTAGGIO:

Collegare P alla presa macchina, T allo scarico o al serbatoio per l'eventuale recupero dell'olio e C all'impianto.

Regolazione:

- BP regola la pressione di carico dell'impianto ed è tarata 80 Bar
- AP regola l'eventuale apertura allo scarico di sicurezza ed è tarata 250 Bar

USE AND OPERATION:

This valve is made up by 2 relief valves and 1 check valve. It is used to supply pressure to tanked systems on non-stop plough and sub-soilers tillers in order to provide protection against shocks

MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel

Internal parts: hardened and ground steel

Seals: BUNA N standard

Poppet type: any leakage

APPLICATIONS:

Connect P to the machine inlet, T to the draining or to the tank for the eventual oil reutilization and C to the system.

Adjustment:

- BP adjusts the charge pressure of system and is set at 80 Bar
- AP adjusts the eventual security drainage opening and is set at 250 Bar.

